

KIDAM ET EXPEDITION INVISIBLE PRÉSENTENT



KONGO

UN FILM DE HADRIEN LA VAPEUR ET CORTO VACLAV

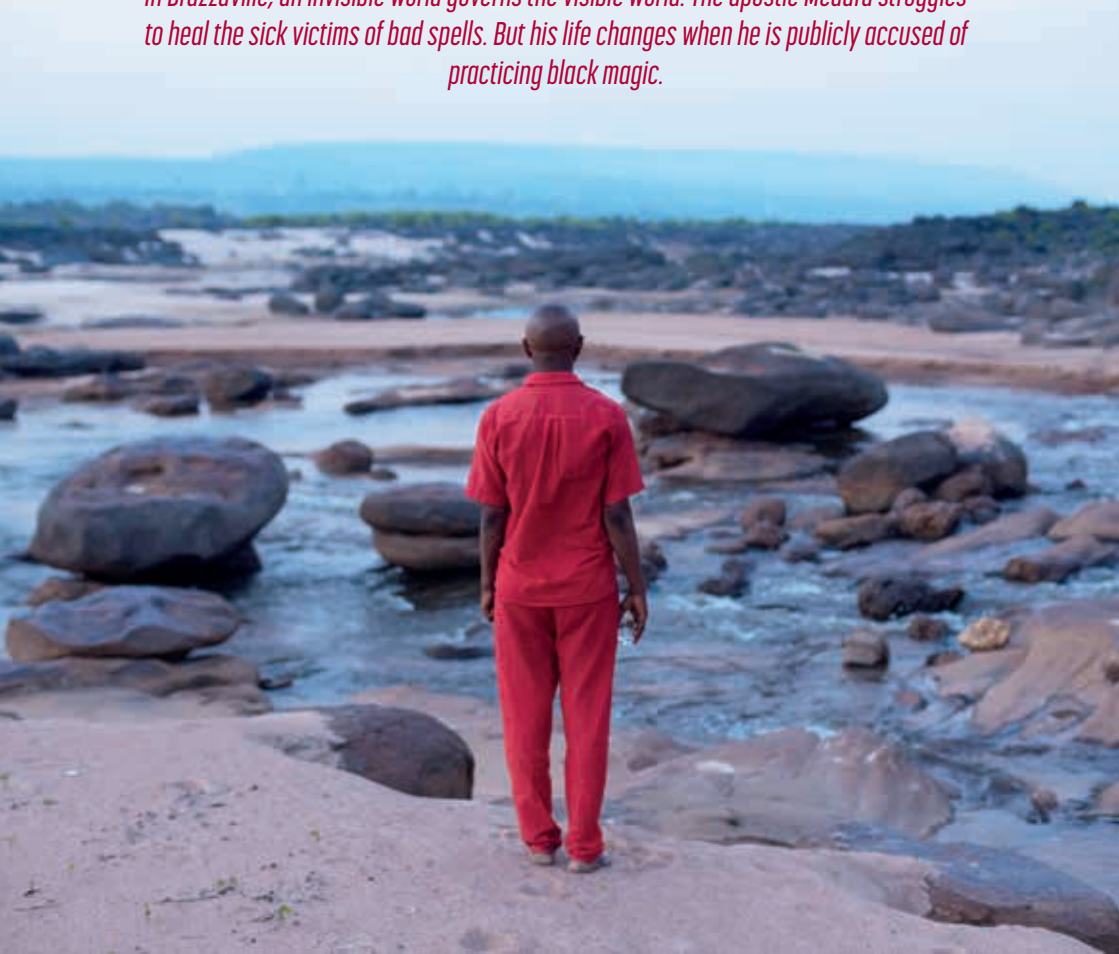




SYNOPSIS

À Brazzaville, un monde invisible régit le monde visible. L'apôtre Médard, se démène pour guérir les malades victimes de mauvais sorts. Mais sa vie bascule lorsqu'on l'accuse publiquement de pratiquer la magie noire.

In Brazzaville, an invisible world governs the visible world. The apostle Medard struggles to heal the sick victims of bad spells. But his life changes when he is publicly accused of practicing black magic.



NOTE DES RÉALISATEURS

En Afrique, aucune sphère de la société n'échappe à l'enchantement et à la magie. Des femmes délaissées recourant à des philtres d'amour aux équipes de football sur-vitaminées par les sortilèges, jusque dans les hautes instances de la politique...

Pour pénétrer cet univers étrange, il était indispensable pour nous de travailler à deux, afin d'affiner notre compréhension, mais surtout pour ne pas perdre pied dans l'irrationnel. Car derrière l'omniprésence du merveilleux se cache un aspect plus inquiétant : celui de la sorcellerie. Ce sujet délicat est devenu le point de départ de notre film ; pour l'aborder nous avons décidé de nous placer du côté des ngunzas, une confrérie de guérisseurs traditionnels à Brazzaville, chargés de combattre les mauvais sorts. C'est ainsi que nous avons rencontré l'apôtre Médard qui, en ouvrant son temple à notre caméra, est devenu le personnage principal de Kongo.

DIRECTORS NOTE

In Africa, no sphere of society escapes enchantment and magic. From abandoned women resorting to love potions to football teams over-energized by spells, till even in the high instances of politics.

To penetrate this strange universe, it was essential for us to work in pairs, not only to deepen our understanding of this society but also not to lose ground in the irrational. For behind the omnipresence of the marvelous lies a more disturbing aspect: that of witchcraft. This delicate subject has become the starting point of our film; to approach it, we decided to place ourselves on the side of the ngunzas, a brotherhood of traditional healers in Brazzaville, in charge of fighting bad spells. Thus, we met the apostle Medard who, opening his temple to our camera, became the main character of Kongo.

Hadrien **La Vapeur** & Corto **Vaclav**

NOTES DE L'ACID

Kongo avec un « K » évoque le royaume séculaire de cette zone de l'Afrique Centrale, mis à bas par l'arrivée des colons portugais au XVIème siècle. Le temps a passé depuis, mais des forces immuables sont toujours à l'œuvre.

Dans son église, l'Apôtre Médard traque le mauvais sort qui se niche dans le corps des patients qu'il reçoit. Il incante, exorcise, invoque, mais les démons sont habiles et c'est l'apôtre lui-même qu'on accuse de sorcellerie. Dur métier que de guérir les âmes. Dur métier que de vivre dans un monde où les croyances vacillent.

Scène après scène, l'invisible imprime sa marque sur l'image, engageant notre propre croyance, qui est aussi celle que nous avons dans le pouvoir magique du cinéma. *Kongo* déroule ainsi un formidable récit, constamment relancé par l'imprévisibilité d'un réel qui surpasse, par endroits, les meilleures fictions. À travers le personnage de Médard, l'apôtre tourmenté, c'est aussi la résistance d'un pays aux puissances colonisatrices qui se manifeste, avec une sensibilité aux êtres et aux choses qui en fait tout le prix et la beauté.

Kongo est un film d'aventure. Un film à suspens gouverné par les esprits.

NOTES FROM ACID

Kongo with a «K» alludes to the secular realms of this zone in Central Africa, destroyed by the arrival of sixteenth century Portuguese settlers. Time has passed since, but unalterable forces are still at work. In his church, Médard the apostle, hunts down the evil eye, which hides in the bodies of the patients he sees. He invokes spells, exorcises, but demons are crafty and the apostle himself is accused of being a sorcerer. It is an arduous task, that of healing souls. It is an arduous task to live in a world where beliefs are shaky.

Scene after scene, the invisible imprints its mark on the image, engaging our own belief, which is also what we have in the magical power of cinema. Kongo thus unravels an astounding narrative, constantly revived by the unpredictability of a reality, which at times surpasses the best of our fictions. Through Médard's character, with this tormented apostle, it is the resistance of a country to the colonial powers, which manifests itself. Along with a sensitivity to beings and things, which make its prize and beauty. Kongo is a film of adventures. A thriller where ghosts rule.

Diego **Governatori** & Clément **Schneider**



FILMOGRAPHIE DES RÉALISATEURS



Assistant de Philippe Garrel pendant dix ans, Hadrien La Vapeur tournait des films super 8 expérimentaux. Fasciné par la transe et le monde des esprits, il fait la rencontre de Corto Vaclav, anthropologue. Il se rendent tous deux au Congo, là où les hommes vivent au quotidien avec leurs ancêtres, afin de s'immerger dans cette réalité et y tourner des documentaires en cinéma direct.

Ils fondent le label Expédition Invisible pour regrouper leurs différents travaux.

Assistant to Philippe Garrel for ten years, Hadrien La Vapeur shot super 8 experimental films. Fascinated by the trance and the spirit world, he meets Corto Vaclav, anthropologist. They both go to Congo, where men live daily with their ancestors, to immerse themselves in this reality and shoot documentaries in direct cinema.

They founded the label Expédition Invisible to regroup their different works.

AVEC WITH

APÔTRE MEDARD

LISTE TECHNIQUE CREW

Image Photography
Hadrien La Vapeur

Son Sound
Corto Vaclav

Musique Music
Gaspar Claus

Son montage et mixage Sound editing and mixing
Clément Chauvelle

Étalonnage Colorgrading
Reda Berbar

Post-production
François Nabos

Produit par Produced by
François-Pierre Clavel, Hadrien La Vapeur,
Corto Vaclav, Alexandre Perrier

KIDAM

EXPÉDITION
INVISIBLE

CANAL+ INTERNATIONAL

COMMUNE
IMAGE

FRANCE • 2019 • 70' • 1:77 • VO LARI/FRAÇAIS

DISTRIBUTION FRANCE : PYRAMIDE
32 rue de l'Ecliquier, 75010 Paris • (+33) 1 42 96 01 01
IN CANNES : Riviera Stand J6
distribution@pyramidefilms.com
programmation@pyramidefilms.com

PRESSE : ANNIE MAURETTE
(+33) 6 60 97 30 36
annie.maurette@gmail.com

VENTES INTERNATIONALES : PYRAMIDE INTERNATIONAL
IN PARIS : (+33) 1 42 96 02 20
IN CANNES : Riviera Stand J6
Agathe Mauruc: amauruc@pyramidefilms.com
Constance Poubelle: constance@pyramidefilms.com

Photos et dossier de presse téléchargeables sur www.pyramidefilms.com

PYRAMIDE
INTERNATIONAL